

*Le budget—M. Dingwall*

Ce budget, contrairement au précédent, a une importance particulière pour l'économie et l'industrie du Cap Breton.

**M. Crosbie:** Oui, il la tue. C'est le coup de grâce.

**M. Dingwall:** J'espérais que le député de Central Nova serait resté à la Chambre pour que nous puissions discuter des faits qu'il a si éloquemment essayé de soumettre à la Chambre. La Nouvelle-Écosse aura le droit de recevoir \$175 d'argent fédéral pour l'aider à financer la conversion d'usines fonctionnant à l'électricité produite à partir de pétrole par de l'énergie dérivée du charbon. Coleson Cove au Nouveau-Brunswick en est un exemple et Tofts Cove en Nouvelle-Écosse en est un autre. Les habitants de la Nouvelle-Écosse auront aussi droit à des crédits fédéraux pour la démonstration de technologies avancées d'utilisation du charbon. Citons parmi celles-ci, notamment la combustion sur lit fluidisé dans une centrale électrique de grande envergure au Cap-Breton. La nouvelle technologie permet d'utiliser des charbons riches en soufre sans causer beaucoup de dommage à l'environnement.

Quand j'entends le député de Central Nova nous parler des choses merveilleuses que lui et son parti pourraient faire pour leur pays, je me demande ce qu'il a fait pendant les six mois qu'il a été ministre du MEER. Que faisait-il?

**M. Crosbie:** Et vous que faites-vous?

**M. Dingwall:** A-t-il subventionné la mine de Donkin? Les conservateurs n'ont pas versé un sou. Le gouvernement fédéral a octroyé 14 millions à la mine Donkin pendant que les conservateurs, qui se disent avocats et défenseurs du gage-petit, les conservateurs eux n'ont rien fait. Le gouvernement actuel a également prévu 50 millions pour la période de 1980 à 1983 et 100 millions pour celle de 1984-1985.

En outre, l'Institut de recherche sur la houille sera établi au Cap-Breton et le gouvernement fédéral versera quatre millions pour appuyer le développement des réserves houillères de la région. Pourquoi envisager d'autres stimulants fiscaux à la recherche puisque nous en avons déjà.

**M. McDermid:** C'est sans doute pourquoi nous consacrons moins de 1 p. 100 du PNB à la recherche.

**M. Dingwall:** L'ensemble de ces mesures permettront à de nombreux résidents du Cap-Breton de participer véritablement à l'expansion de l'industrie houillère. De nouveaux emplois seront créés et quand on songe à l'effet moteur de toutes ces mesures, l'économie locale ne pourra qu'en profiter.

Le député de Central Nova a affirmé que le gouvernement n'était pas pressé de répondre aux besoins de la Sydney Steel Corporation. Je lui rappellerai que notre gouvernement lui a déjà promis 50 millions. Quand une demande semblable avait été adressée à son gouvernement, nulle action concrète n'était venue confirmer les intentions généreuses.

Le député de Central Nova a aussi affirmé que la Société de développement du Cap-Breton avait besoin d'un sérieux coup de barre. Pourtant c'est ce qui est arrivé quand nous nous sommes débarrassés de ce ministre que les mineurs de ma circonscription ont surnommé «Elmer Fub».

Parallèlement à ces différents projets, des mesures de conservation ont également été instaurées. Tout en favorisant

l'abandon progressif du pétrole, le programme énergétique national mettra l'accent sur l'isolation adéquate des maisons. Au titre du programme d'isolation thermique des maisons environ 156,000 foyers de la Nouvelle-Écosse se sont partagés 61 millions de dollars, montant qui est déductible de l'impôt soit dit en passant. Un programme de conservation industrielle de 30 millions de dollars qui ne s'applique qu'aux provinces atlantiques financera jusqu'à concurrence de 50 p. 100 le coût des améliorations de rendement énergétique dans l'industrie. Cela permettra de réduire la vulnérabilité de ces industries aux hausses des prix de l'énergie et améliorer leur compétitivité sur les marchés nationaux et internationaux.

En plus de ces mesures particulières le gouvernement auquel j'appartiens n'a pas augmenté l'impôt individuel sur le revenu. Il n'y a pas de désindexation des pensions, éventualité suggérée par les députés d'en face. Il y a eu la prolongation du programme d'émission d'obligations de développement des petites entreprises . . .

**M. Crosbie:** Ce sont mes obligations, reconnaissez-m'en le mérite.

**M. Dingwall:** . . . pour une durée de trois mois à un coût de 50 millions de dollars. Petro-Canada verra son mandat élargi afin de jouer un plus grand rôle dans l'industrie pétrolière et gazifère. Et naturellement l'un des principaux stimulants de l'économie de la région des provinces atlantiques est l'institution d'un crédit spécial d'impôt à l'investissement pour promouvoir le développement industriel dans les parties du Canada les plus frappées par les disparités économiques. La plupart des industries de fabrication et de traitement seront admissibles à ce crédit d'impôt qui concerne des secteurs tels que la construction, les machineries et l'équipement.

Le régime enregistré d'épargne-retraite et le régime enregistré d'épargne-logement n'ont pas été touchés.

Je viens de donner les grandes lignes des principales répercussions qu'auront dans les provinces atlantiques ce budget fort sage et raisonnable et ce programme énergétique national aux conséquences importantes. Ses effets ne se feront pas sentir seulement au Canada atlantique mais il aidera aussi l'ouest du Canada. La banque du gaz naturel prévue dans le cadre du programme énergétique national va accroître les bénéfices disponibles et la viabilité des petits producteurs canadiens de gaz naturel. Le programme énergétique national va favoriser la diversification de l'économie de l'Ouest et assurer ainsi la prospérité de cette riche région du pays en permettant l'établissement d'une industrie pétrochimique qui utilisera du gaz naturel plutôt que du pétrole, et une industrie qui sera concentrée en Alberta comme elle devrait l'être.

● (1700)

Le programme énergétique national prévoit pour le prix du pétrole et du gaz une nouvelle formule qui stimulera l'exploitation des sables pétrolifères et de l'huile lourde et élargira les marchés intérieurs pour les producteurs de gaz naturel de l'Alberta en rendant le gaz naturel plus attrayant que le pétrole.